

حقوق خود را بشناسید

همه افرادی که در ایالات متحده زندگی می‌کنند، بر اساس قانون اساسی آمریکا از حقوق پایه‌ای مشخصی برخوردارند.

این ارائه صرفاً جنبه اطلاع‌رسانی دارد.

حقوق شما چیست؟

سکوت اختیار کنید

درخواست ارائه کارت شناسایی / حکم از
مأموران مهاجرت کنید

یک واقعه را مستند و ضبط کنید

از ورود به فضای خصوصی‌تان جلوگیری کنید (در صورت نداشتن حکم)

همه افرادی که در ایالات متحده زندگی می‌کنند، دارای
حقوق قانون اساسی هستند

شما حق دارید که:



اگر در مکان عمومی توسط مأموران مهاجرت متوقف شدید

- آرام بمانید
- پرسید آیا بازداشت شده‌اید یا می‌توانید محل را ترک کنید
- پرسید آیا حکم بازداشت دارند
- به یاد داشته باشید که می‌توانید سکوت اختیار کنید – شما حق دارید بگویید: «می‌خواهم سکوت اختیار کنم»
- شما حق دارید هیچ جزئیاتی درباره وضعیت مهاجرتی خود ارائه ندهید

اگر هنگام رانندگی توسط مأموران مهاجرت متوقف شدید

حق اختیار سکوت

هم راننده و هم سرنشینان حق دارند سکوت کنند. سرنشینان همچنین می‌توانند درخواست کنند که محل را ترک کنند.

بازرسی؟

اگر مأمور بخواهد داخل خودروی شما را ببیند، می‌توانید اجازهٔ بازرسی ندهید؛ اما اگر او باور داشته باشد که شواهدی از جرم وجود دارد، می‌تواند بدون اجازهٔ بازرسی این کار را انجام دهد.

مدارک را نشان دهید

گواهینامهٔ رانندگی، برگهٔ ثبت خودرو، و مدرک بیمه

خودرو را متوقف کنید

با ایمنی و به سرعت

اگر مأموران مهاجرت به خانه من بیایند چه باید کرد؟

- شما حق دارید در را باز نکنید. می‌توانید از پشت در یا پنجره با آنها صحبت کنید.
- شما حق دارید حکم امضا شده توسط قاضی را درخواست کنید. از آنها بخواهید حکم را از پشت پنجره نشان دهند یا از زیر در به شما بدهند.
- اطمینان حاصل کنید که نام و نشانی شما در حکم درست باشد.
- اگر مأموران مهاجرت بدون اجازه وارد شدند، شما حق دارید بگویید: "من اجازه نمی‌دهم"

اگر مأموران مهاجرت به محل کارم بیایند چه باید کرد؟

- مأموران مهاجرت می‌توانند وارد فضاهای عمومی شوند، مانند بخش نشیمن در رستوران یا بخش پذیرش یک شرکت، مؤسسه غیرانتفاعی یا ساختمان دولتی.
- یک کسب‌وکار خصوصی که برای عموم باز نیست، برای ورود نیاز به حکم قضایی دارد.
- دفاتر یا فضاهای خصوصی مربوط به کارکنان یا مشتریان در ساختمانی که دسترسی عمومی دارد، برای ورود نیاز به حکم قضایی دارد.
- اطمینان حاصل کنید که نام شرکت و نشانی در حکم درست باشد و حکم توسط قاضی امضا شده باشد.
- اگر مأموران مهاجرت بدون اجازه وارد شدند، شما حق دارید بگویید: "من اجازه نمی‌دهم".



یک حکم قضایی چه شکلی است؟

صادر شده توسط دادگاه



AO 93 (Rev. 12/09) Search and Seizure Warrant

UNITED STATES DISTRICT COURT
for the
Eastern District of California

In the Matter of the Search of _____)
(Briefly describe the property to be searched)
or identify the person by name and address)) Case No. _____)
540 Oak Avenue)
Davis, California 95616)

SEARCH AND SEIZURE WARRANT

To: Any authorized law enforcement officer 2:11-SW-0161EFB

An application by a federal law enforcement officer or an attorney for the government requests the search of the following person or property located in the EASTERN District of CALIFORNIA.
(Identify the person or describe the property to be searched and give its location):
SEE ATTACHMENT A, ATTACHED HERETO AND INCORPORATED BY REFERENCE

The person or property to be searched, described above, is believed to conceal (Identify the person or describe the property to be seized):
SEE ATTACHMENT B, ATTACHED HERETO AND INCORPORATED BY REFERENCE

I find that the affidavit(s), or any recorded testimony, establish probable cause to search and seize the person or property.

YOU ARE COMMANDED to execute this warrant on or before 5-9-2011
(not to exceed 14 days)

in the daytime 6:00 a.m. to 10 p.m. at any time in the day or night as I find reasonable cause has been established.

Unless delayed notice is authorized below, you must give a copy of the warrant and a receipt for the property taken to the person from whom, or from whose premises, the property was taken, or leave the copy and receipt at the place where the property was taken.

The officer executing this warrant, or an officer present during the execution of the warrant, must prepare an inventory as required by law and promptly return this warrant and inventory to United States Magistrate Judge _____
(name)

I find that immediate notification may have an adverse result listed in 18 U.S.C. § 2705 (except for delay of trial), and authorize the officer executing this warrant to delay notice to the person who, or whose property, will be searched or seized (check the appropriate box) for _____ days (not to exceed 30).
 Until, the facts justifying, the later specific date of _____.

Date and time issued: 4-25-2011
9:10:00 AM 

City and state: SACRAMENTO, CALIFORNIA EDMUND F. BRENNAN, U.S. MAGISTRATE JUDGE
Printed name and title

نام و نشانی درست (در پیوست)



امضا شده توسط قاضی



آمادگی خانواده برای شرایط اضطراری:

- نام، شماره تلفن و تاریخ تولد هر یک از اعضای خانواده در خانه
- فهرست حساسیت‌ها، شرایط پزشکی و داروهای هر یک از اعضای خانواده
- نام‌ها و شماره تلفن مدارس و محل‌های کار هر یک از اعضای خانواده
- شماره تلفن کنسولگری کشور محل تولدتان
- شماره تلفن وکیل مهاجرت یا نماینده تأیید شده وزارت دادگستری (DOJ) که از وضعیت شما آگاه است
- اگر نیاز به سفر دارید، با وکیل مهاجرت یا نماینده تأیید شده وزارت دادگستری مشورت کنید تا مطمئن شوید مدارک و مجوزهای سفر لازم را دارید.

مدارک مهم برای نگهداری امن و دسترسی آسان:

- گذرنامه و کارت شناسایی معتبر
- گواهی تولد و ازدواج
- شماره خارجی (که به آن A-Number نیز گفته می‌شود) – سعی کنید این شماره را به خاطر بسپارید.
- کارت واکسیناسیون کودکان
- کارت تأمین اجتماعی
- وکالت‌نامه مراقب فردی که در صورت غیبت ناگهانی شما حاضر به مراقبت از فرزند یا فرزندان شماست
- سندهای مالکیت (خانه، خودرو و غیره)



- شما حق دارید سکوت اختیار کنید. می‌توانید بگویید: «می‌خواهم سکوت اختیار کنم.»
- شما حق دارید فقط با وکیل خود درباره وضعیت مهاجرتی‌تان صحبت کنید.
- شما حق دارید هیچ چیزی را امضا نکنید مگر این‌که مفاد آن را درک کرده باشید یا با وکیل خود صحبت کرده باشید.
- شما حق دارید درخواست وکیل کنید و یک تماس تلفنی داشته باشید. به مأموران بگویید: «من نیاز دارم یک تماس بگیرم.»
- با وکیل یا خانواده‌تان تماس بگیرید تا آن‌ها بتوانند با وکیل شما تماس بگیرند. شماره خارجی (A-Number) خود را به آن‌ها بدهید تا بتوانند محل شما را پیدا کنند

اگر توسط اداره مهاجرت
و گمرک (ICE) بازداشت
شدید چه باید بکنید؟

یافتن فرد بازداشت‌شده توسط اداره مهاجرت و گمرک (ICE)

- اگر یکی از اعضای خانواده‌تان توسط اداره مهاجرت بازداشت شده و نیاز دارید او را پیدا کنید، با دفتر محلی ICE تماس بگیرید:

دفتر میدانی لس‌آنجلس (شهرستان لس‌آنجلس، اورنج، سن برناردینو، ریورساید و سواحل مرکزی): (213) 7911-830

- اگر شماره خارجی (A-Number) عضو خانواده‌تان را دارید، می‌توانید از سامانه آنلاین جستجوی بازداشت‌شدگان استفاده کنید:

[/https://locator.ice.gov](https://locator.ice.gov)



The screenshot shows the official website of the U.S. Immigration and Customs Enforcement (ICE). The header includes the ICE logo and the text "U.S. Immigration and Customs Enforcement". A navigation menu contains links for "Home", "Who We Are", "What We Do", "Newsroom", "Information Library", and "Contact ICE". The main content area is titled "Online Detainee Locator System" and includes a language selection dropdown set to "English". Below this, there is a note: "Use this page to locate a detainee who is currently in ICE custody." and a warning: "Online Detainee Locator System cannot search for records of persons under the age of 18." The "Search by A-Number" section provides instructions: "If you know the detainee's A-Number, ICE recommends you use the A-Number search. The A-Number must be exactly nine digits long. If the A-Number has fewer than nine digits, please add zeros at the beginning. You are also required to select the detainee's correct Country of Birth. (* Required Field)". The form fields include "A-Number: *" with a text input box, "Country of Birth: *" with a dropdown menu showing "-- Select a Country --", and a "Search by A-Number" button.

کارت‌های "حقوق خود را بشناسید" و شماره‌های تلفن واکنش سریع برای لس‌آنجلس

- می‌توانید کارت "حقوق خود را بشناسید" را به زبان خودتان در کتابخانه چاپ کنید.
- کارت را با سمت انگلیسی به مأموران بدهید و بگویید: می‌خواهم از حقوقم استفاده کنم.



- برای درخواست معرفی به خدمات حقوقی مهاجر و دیگر خدمات حمایتی، با این شماره تماس بگیرید:
شبکه واکنش سریع جنوب کالیفرنیا (888) 4752-624



متشكراً!